



T A G E S O R D N U N G Sitzung der Ratsversammlung

Hinweis an die Redaktionen:

Die Ratsversammlung erfreut sich mittlerweile großen Zuspruchs. Diese erfreuliche Entwicklung zieht jedoch einen weiteren Aspekt nach sich, da für die Vertreter der Medien nur begrenzt Plätze im Sitzungssaal zur Verfügung stehen. Deshalb bitten wir herzlich darum, die Teilnehmerzahl auf maximal zwei Vertreter pro Redaktion zu begrenzen.

Die Drucksachen für die **Sitzung der Ratsversammlung am Mittwoch, 10. Dezember 2014, 14:00 Uhr (Sitzungssaal des Stadtrates)** sind abrufbar unter <https://ratsinfo.leipzig.de>

- Ö 1 **Eröffnung und Begrüßung**
- Ö 2 **Feststellung der Beschlussfähigkeit**
- Ö 3 **Feststellung der Tagesordnung**
- Ö 4 **Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlicher Sitzung**
- Ö 5 **Niederschrift**
- Ö 5.1 Niederschrift der Sitzung vom 20.11.2014 Teil 1: Beschlussprotokoll
- Ö 6 **Eilentscheidung des Oberbürgermeisters**
- Ö 7 **Mandatsveränderungen**
- Ö 8 **Wichtige Angelegenheit der Stadtbezirksbeiräte gem. § 5 Abs. 5 der Geschäftsordnung der Stadtbezirksbeiräte**
- Ö 8.1 Offenen Freizeittreff in Plagwitz erhalten (Einreicher: Stadtbezirksbeirat Leipzig-Südwest)
- Ö 9 **Einwohneranfragen (Der Tagesordnungspunkt wird nach 17.00 Uhr aufgerufen)**
- Ö 9.1 Bestattungsrecht (Einreicher: Cornelia und Klaus Kluth)
- Ö 10 **Petitionen (Der TOP wird nach TOP Einwohneranfragen aufgerufen)**
- Ö 10.1 Lärmbelästigung in der Balzacstraße
- Ö 10.1.1 dazu Verwaltungsstandpunkt
- Ö 10.2 Für Parken am Park Höhe Gottschallstraße
- Ö 10.2.1 dazu Verwaltungsstandpunkt
- Ö 11 **Besetzung von Gremien**
- Ö 12 **Wahl und Entsendung der Vertreter der Stadt Leipzig in Aufsichtsräte, Zweckverbände und Gremien, in denen die Stadt Mitglied ist**



- Ö 13 **Vereidigung und Verpflichtung des neugewählten Ortsvorstehers Ortschaftsrat Holzhausen**
- Ö 14 **Anträge zur Aufnahme in die Tagesordnung und Verweisung in die Gremien gem. § 5 Abs. 3 bis 5 der Geschäftsordnung. (Die folgenden Anträge lagen bereits bis zum Versand der TO vor.**
- Ö 14.1 Verkauf aller kommunalen Wohngrundstücke in der Gemarkung Liebertwolkwitz an die LWB (Einreicher: Ortschaftsrat Liebertwolkwitz)
- Ö 14.2 Ausweisung von Dauerkleingärten im Flächennutzungsplan der Stadt Leipzig (Einreicher: Kleingartenbeirat)
- Ö 14.3 Nutzbarmachung des Bowlingtreffs (Einreicher: CDU-Fraktion)
- Ö 15 **Anträge zur Beschlussfassung**
- Ö 15.1 Programm zur Instandhaltung und Sanierung von Sanitäreanlagen in Schulen und Schulsporthallen (eRIS: V/A 554) (Einreicher: Fraktion DIE LINKE)
- Ö 15.1.1 dazu Verwaltungsstandpunkt
- Ö 15.2 Schutzschirm für Leipziger Vereine (eRIS: V/A 570/14) (Einreicher: Fraktion DIE LINKE)
- Ö 15.2.1 dazu Verwaltungsstandpunkt
- Ö 15.3 Freihandelsabkommen "Transatlantische Handels- und Investitionspartnerschaft" TTIP (eRIS: V/A 555) (Einreicher: Fraktion Die Linke)
- Ö 15.3.1 dazu Verwaltungsstandpunkt
- Ö 15.3.2 dazu ÄA (Einreicher: SPD-Fraktion)
- Ö 15.4 Lindenallee Naunhofer Straße wieder unter Naturschutz stellen (Einreicher: Fraktion Bündnis 90/Die Grünen)
- Ö 15.4.1 dazu Verwaltungsstandpunkt
- Ö 15.5 Fahrradabstellmöglichkeiten am Kleinmessegelände (eRIS: V/A 546) (Einreicher: SPD-Fraktion)
- Ö 15.5.1 dazu Verwaltungsstandpunkt
- Ö 15.5.2 dazu ÄA (Einreicher: CDU-Fraktion)
- Ö 15.6 Bretschneider-Park verbinden - Gottschallstraße einziehen (eRIS: V/A 522) (Einreicher: Fraktion Bündnis 90/Die Grünen)
- Ö 15.6.1 dazu ÄA (Einreicher: CDU-Fraktion)
- Ö 15.6.2 dazu Verwaltungsstandpunkt
- Ö 15.7 Dauerhafte kulturelle Weiternutzung der ehemaligen Theater-Spielstätte Skala (V/A 509) (Einreicher: Fraktion DIE LINKE Einreicher: Fraktion Bündnis 90/Die Grünen)



- Ö 15.8 Mindeststandard für Beschäftigte im Öffentlichen Personennahverkehr (straßengebundener ÖPNV) (Einreicher: Fraktion DIE LINKE)
- Ö 15.8.1 dazu Verwaltungsstandpunkt
- Ö 15.9 Aufhebung des Ratsbeschlusses zur Benennung eines Platzes nach der Friedlichen Revolution (Einreicher: Fraktion DIE LINKE)
- Ö 15.9.1 dazu Verwaltungsstandpunkt
- Ö 15.10 Zentraler Fernbusbahnhof – Durchführung eines Workshops und Erarbeitung einer Beschlussvorlage (Einreicher: Fraktion DIE LINKE)
- Ö 15.11 Sozialgerechte Bodennutzungsverordnung (Einreicher: SPD-Fraktion)
- Ö 15.11.1 dazu Verwaltungsstandpunkt
- Ö 16 **Anfragen an den Oberbürgermeister**
- Ö 16.1 Vergütung von Tagesmüttern und Tagesvätern (Einreicher: Fraktion DIE LINKE)
- Ö 16.2 Kindertagesstätte Haydnstraße (Einreicher: SPD-Fraktion)
- Ö 16.3 Investitionen in Schulen in Leipzig – Umsetzung der Prioritätenliste (teilweise schriftliche Beantwortung) (Einreicher: Fraktion Bündnis 90/Die Grünen)
- Ö 16.4 Auswirkungen des Mindestlohns durch Inanspruchnahme von externen Dienstleistern (Einreicher: FDP-Fraktion)
- Ö 16.5 Dezentrales Wohnen für Asylsuchende (Einreicher: Fraktion DIE LINKE)
- Ö 16.6 Wohnungspolitisches Konzept - Abschluss, Verfahren und Finanzierung (Einreicher: Fraktion DIE LINKE)
- Ö 16.7 Gemeinwesenarbeit – Vernetzung – Synergie (Einreicher: Fraktion Bündnis 90/Die Grünen)
- Ö 16.8 Planungsstand und Grundstückserwerb Kita-Standort Haydnstraße (Einreicher: Fraktion DIE LINKE)
- Ö 16.9 Weitergabe von Alt-Mobiliar aus städtischen Einrichtungen (Einreicher: SPD-Fraktion)
- Ö 16.10 Sachstand Umsetzung von Mobilitätsstationen (Einreicher: SPD-Fraktion)
- Ö 16.11 Sachstand Umsetzung von Fahrradverleihstationen (Einreicher: SPD-Fraktion)
- Ö 16.12 Mittelstandsförderprogramm (Einreicher: FDP-Fraktion)
- Ö 16.13 Drohender Verlust der Zahlungsfähigkeit des Städtischen Klinikums Sankt-Georg Leipzig (Einreicher: Stadtrat K. Ufer)
- Ö 16.14 Plätze für Kinder von Asylsuchenden in Kindertagesstätten in Leipzig (Einreicher: Stadtrat K. Ufer)
- Ö 16.15 Handel mit Betäubungsmitteln im innerstädtischen Bereich (Einreicher: Stadtrat Klaus Ufer)



- Ö 16.16 Arbeitsfähigkeit der Jugendhilfe in der Stadt Leipzig (Einreicher: Stadtrat K. Ufer)
- Ö 16.17 Bauvorhaben "Stadtteilpark Volkmarsdorf" und Nutzung des Grundstücks Schulze-Delitzsch-Straße/Bennigsenstraße durch Wagenplätze (Einreicher: Stadträtin J. Nagel)
- Ö 16.18 Fehlende Verbindung von der Fahrradabstellanlage S-Bahnhof Connewitz zum S-Bahnhof (Einreicher: Stadtrat J. Herrmann-Kambach)
- Ö 16.19 Stand der Variantenprüfung für die Straßenbahntrasse zwischen Mockau-Post und Endstelle Thekla (Einreicher: Stadtrat J. Herrmann-Kambach)
- Ö 16.20 Bürgeranfragen in Verbandsversammlungen - Stand der Umsetzung des Ratsbeschlusses vom 15.5.2013 (Einreicher: Stadtrat J. Herrmann-Kambach)
- Ö 16.21 Öffentlichkeitsbeteiligung vor Gremienentscheidungen zu Tarifänderungen für den ÖPNV (Einreicher: Stadtrat J. Herrmann-Kambach)
- Ö 16.22 Umsetzung Luftreinhalteplan - Maßnahme M 2.6 "verstärkte Baustellenkontrollen" (Einreicher: Stadtrat J. Herrmann-Kambach)
- Ö 16.23 Routenkonzept für den Schwerlastverkehr - Optimierung der Fernwegweisung am Verkehrsknotenpunkt B2 / A 38 (Einreicher: Stadtrat Jens Herrmann-Kambach)
- Ö 16.24 Städtisches Konzept zur Finanzierung des ÖPNV in der Stadt Leipzig (Einreicher: Stadtrat J. Herrmann-Kambach)
- Ö 17 **Bericht des Oberbürgermeisters**
- Ö 18 **Spenden, Schenkungen und ähnliche Zuwendungen**
- Ö 18.1 Entscheidung über die Annahme von Spenden, Schenkungen der Stadt Leipzig und ähnliche Zuwendungen gem §§ 28 Abs. 2 und 73 (5) SächsGemO für den Zeitraum Januar bis November 2014 (Einreicher: Dezernat Finanzen)
- Ö 19 **Vorlagen I**
- Ö 19.1 Wahl und Bestellung des Musikschulleiters des städtischen Eigenbetriebes Musikschule Leipzig "Johann Sebastian Bach" (Einreicher: Dezernat Allgemeine Verwaltung Einreicher: Dezernat Kultur)
- Ö 19.2 Erneute Bestellung von Frau Lydia Schubert zur Verwaltungsdirektorin und zweiten Betriebsleiterin des Theaters der Jungen Welt Leipzig (Einreicher: Dezernat Allgemeine Verwaltung Einreicher: Dezernat Kultur)
- Ö 19.3 Bestellung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2014 für den Städtischen Eigenbetrieb Behindertenhilfe (Einreicher: Dezernat Finanzen)
- Ö 19.4 Bestellung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2014 für den Eigenbetrieb der Stadt Leipzig -Städtisches Klinikum "St. Georg"- (Einreicher: Dezernat Finanzen)
- Ö 19.5 Bestellung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2014



- für den Eigenbetrieb der Stadt Leipzig - Verbund Kommunaler Kinder- und Jugendhilfe -
(Einreicher: Dezernat Finanzen)
- Ö 19.6 Bestellung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2014 für den Eigenbetrieb der Stadt Leipzig -Kommunaler Eigenbetrieb Leipzig/Engelsdorf- (Einreicher: Dezernat Finanzen)
- Ö 19.7 Bestellung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2014 für den Eigenbetrieb der Stadt Leipzig -Gewandhaus zu Leipzig- (Einreicher: Dezernat Finanzen)
- Ö 19.8 Feststellung des Jahresabschlusses für das Wirtschaftsjahr 01.01.2013 bis 31.12.2013 für den Kommunalen Eigenbetrieb Leipzig / Engelsdorf (Einreicher: Dezernat Finanzen)
- Ö 19.9 Feststellung des Jahresabschlusses für das Wirtschaftsjahr 01.08.2011 bis 31.07.2012 für den Eigenbetrieb Oper Leipzig (Einreicher: Dezernat Finanzen)
- Ö 19.10 Feststellung des Jahresabschlusses für das Rumpfwirtschaftsjahr 01.08.2012 bis 31.12.2012 für den Eigenbetrieb Oper Leipzig (Einreicher: Dezernat Finanzen)
- Ö 19.11 Feststellung des Jahresabschlusses für das Wirtschaftsjahr 01.08.2011 bis 31.07.2012 für den Eigenbetrieb Theater der Jungen Welt Leipzig (Einreicher: Dezernat Finanzen)
- Ö 19.12 Feststellung des Jahresabschlusses für das Rumpfwirtschaftsjahr 01.08.2012 bis 31.12.2012 für den Eigenbetrieb Theater der Jungen Welt Leipzig (Einreicher: Dezernat Finanzen)
- Ö 19.13 Feststellung des Jahresabschlusses für das Wirtschaftsjahr 01.01.2013 bis 31.12.2013 für den Eigenbetrieb Stadtreinigung Leipzig (Einreicher: Dezernat Finanzen)
- Ö 19.14 Wirtschaftsplan des Kommunalen Eigenbetriebes Leipzig / Engelsdorf (KEE) für das Jahr 2015 (Einreicher: Dezernat Wirtschaft und Arbeit)
- Ö 19.15 Wirtschaftsplan 2015 des Städtischen Klinikum "St. Georg" Leipzig (Einreicher: Dezernat Jugend, Soziales, Gesundheit und Schule)
- Ö 19.16 Wirtschaftsplan 2015 für den Eigenbetrieb Stadtreinigung Leipzig (Einreicher: Dezernat Umwelt, Ordnung, Sport)
- Ö 19.17 Wirtschaftsplan 2015 für den Städtischen Eigenbetrieb Behindertenhilfe (Einreicher: Dezernat Jugend, Soziales, Gesundheit und Schule)
- Ö 19.18 Wirtschaftsplan 2015 des Eigenbetriebes "Verbund Kommunaler Kinder- und Jugendhilfe" (VKKJ) der Stadt Leipzig (Einreicher: Dezernat Jugend, Soziales, Gesundheit und Schule)
- Ö 19.19 Sonderprojekt "Gesetzliche Vertretung": Ergebnisbericht zum Beschluss der Ratsversammlung Nr. RBV-1219/12 vom 16.05.2012 (eRIS: DS V/3714) (Einreicher: Oberbürgermeister)
- Ö 19.19.1 dazu ÄÄ (Einreicher: Rechnungsprüfungsausschuss)
- Ö 19.20 Festlegung kalkulatorischer Zinssatz 2015/2016 (Einreicher: Dezernat Finanzen)



- Ö 19.21 Speisensversorgung in Kindertagesstätten - freiwillige Leistung - EILBEDÜRFTIG (Einreicher: Dezernat Jugend, Soziales, Gesundheit und Schule)
- Ö 19.22 Evaluierung und Aktualisierung der "Eigentümerziele Kommunaler Eigenbetrieb Leipzig / Engelsdorf (KEE)" (Einreicher: Dezernat Wirtschaft und Arbeit)
- Ö 19.23 2. Änderung des Pachtvertrages zwischen der Stadt Leipzig/Eigenbetrieb Städtisches Klinikum "St. Georg" Leipzig und der Klinikum St. Georg gGmbH (Einreicher: Dezernat Jugend, Soziales, Gesundheit und Schule)
- Ö 19.24 Planungsbeschluss zur Kapazitätserweiterung 77. Schule am Standort der Riebeckstr.50 außerplanmäßige Auszahlung nach § 79(1) SächsGemO in Höhe von 46.000,00 € und 64.000,00 € und außerplanmäßige Verpflichtungsermächtigung nach § 81 (5) SächsGemO in Höhe von 1.000.000,00 € (Einreicher: Dezernat Jugend, Soziales, Gesundheit und Schule)
- Ö 19.25 Verordnung der Stadt Leipzig über das Offenhalten von Verkaufsstellen an Sonntagen im Jahr 2015 aus besonderem Anlass (Einreicher: Dezernat Umwelt, Ordnung, Sport)
- Ö 19.26 Verlängerung der Druckkostenzuschüsse für Ortsteilblätter für die Jahre 2015 - 2019 (Einreicher: Oberbürgermeister)
- Ö 19.27 Schola Cantorum Leipzig - Kinder-und Jugendchor der Stadt Leipzig: Entwicklungskonzept einschließlich privatrechtlicher Entgeltordnung (Einreicher: Dezernat Jugend, Soziales, Gesundheit und Schule)
- Ö 19.28 Stellungnahme der Stadt Leipzig zum Städtebaulichen Entwicklungskonzept zur Einzelhandelsentwicklung der Stadt Leuna (Einreicher: Dezernat Stadtentwicklung und Bau)
- Ö 19.29 Naturkundemuseum Leipzig - Grundsatzbeschluss (Einreicher: Dezernat Kultur)
- Ö 19.29.1 dazu ÄA (Einreicher: CDU-Fraktion)
- Ö 19.29.2 dazu ÄA (Einreicher: Fraktion Bündnis 90/Die Grünen)
- Ö 19.30 Stadtentwicklungsplan Verkehr und öffentlicher Raum (Einreicher: Dezernat Stadtentwicklung und Bau)
- Ö 19.31 Änderungsbeschluss zum RBV-1596/13 vom 17.04.2013 Bestätigung des angepassten Finanzierungskonzeptes und Wandlung des Gesellschafterdarlehens in eine Kapitaleinlage für die Sanierung der Kongreßhalle am Zoo, 2. und 3. Bauabschnitt sowie Bestätigung einer überplanmäßigen Auszahlung nach § 79 (1) SächsGemO (Einreicher: Dezernat Kultur Einreicher: Dezernat Finanzen)
- Ö 19.32 Finanzielle Auswirkungen durch Tarifsteigerungen und Neuausschreibung im Bereich der Gebäudereinigung im Jahr 2014 - überplanmäßige Aufwendungen gem. § 79 (1) SächsGemO- EILBEDÜRFTIG - (Einreicher: Dezernat Stadtentwicklung und Bau)
- Ö 19.33 Änderung der Finanzierung zum Baubeschluss "Instandsetzung und teilweise Modernisierung (VAV- 208/14) der Werner-Heisenberg-Schule, Gymnasium der Stadt Leipzig" - überplanmäßige Auszahlung nach § 79 (1) SächsGemO i.H. von insgesamt 680.000 €- EILBE-



DÜRFTIG - (Einreicher: Dezernat Jugend, Soziales, Gesundheit und Schule)

- Ö 19.34 Kofinanzierung des Projektes SCHAUPLATZ - Beschäftigungsvorhaben für benachteiligte junge Menschen durch die Stadt Leipzig ab 2015 (Einreicher: Dezernat Wirtschaft und Arbeit)
- Ö 19.35 Wahl- und Entsendeordnung Aufsichtsräte und Verbandsräte (Einreicher: Oberbürgermeister)
- Ö 20 **Informationen I**
- Ö 20.1 Jobcenter Leipzig - Halbjahresbericht zur Zielerreichung 2014 (Einreicher: Dezernat Wirtschaft und Arbeit)
- Ö 20.2 Wahlzeitraum und Besetzung Wahlausschuss für die Jugendparlamentswahl 2015 (Einreicher: Oberbürgermeister)
- Ö 20.3 Erläuterungsmaterial zum Entwurf des Stellenplanes 2015 / 2016 (Einreicher: Dezernat Allgemeine Verwaltung)